

2025



Lịch thu gom rác từ các hộ gia đình



Quận Azuma
(Miền Nam)

1 Rác đốt được



2 Rác không đốt được



3 Rác thải nhựa



4 Chai nhựa

5 Nhũng loại rác có hại

- Ống huỳnh quang
- Loại băng thủy ngân
- Máy đo nhiệt độ
- Pin khô
- Máy đo thể nhiệt
- Máy đo huyết áp

2025.4						
chu nhات	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
		1	2	3	4	5
4	1	2	3	1	4	
13	1	2	3	1	4	19
20	1	2	3	1	5	26
27	1	2	3	1		

2025.7						
chu nhات	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
		1	2	3	4	5
4	1	2	3	1	4	12
13	1	2	3	1	4	19
20	1	2	3	1	5	26
27	1	2	3	1		

2025.10						
chu nhات	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
			1	2	3	4
4	1	2	3	1	4	11
12	1	2	3	1	4	18
19	1	2	3	1	5	25
26	1	2	3	1		

2026.1						
chu nhats	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
				1	2	3
4	1	2	3	1	4	10
11	1	2	3	1	4	17
18	1	2	3	1	5	24
25	1	2	3	1		

2026.2						
chu nhats	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
1	2	3	4	1	5	7
4	1	2	3	1	4	14
15	1	2	3	1	4	21
22	1	2	3	1	5	28
29	1	2	3	1		

2026.3						
chu nhats	Thứ hai	Thứ ba	Thứ tư	Thứ năm	Thứ sáu	Thứ bảy
1	2	3	4	1	5	7
8	1	2	3	1	4	14
15	1	2	3	1	4	21
22	1	2	3	1	5	28
29	1	2	3	1		

Tên phường

- Koizumi cho
- Hirai cho
- Higashibokata cho
- Gedai
- Shitaya
- Shimo
- Shin machi
- Azuma cho
- Hachisu cho
- Mimuro cho





Việc qui định

5 nguyên tắc về việc vứt rác

- ① Bằng phương pháp phân loại! ② Bằng loại bao rác được Thành phố chỉ định!
 ③ Bỏ rác vào ngày thu gom rác! ④ Mang rác đến bãi trước 8 giờ 30 phút sáng!
 ⑤ Tại bãi rác khu phố chỉ định!

Phương pháp
tiện lợi giúp
phân chia rác

Phiên bản dành cho Iseasaki·
Azuma Khu vực Sakai

Bản hướng dẫn
phân chia rác và
rác tài nguyên



Trang hướng dẫn
phân loại rác [San
a~ru (3R)]

Phân loại		Cách phân loại					Cách vứt rác														
Loại rác đem bả tại trạm thu rác	Loại chai bằng nhựa Plastic	 Các ký hiệu cho các sản phẩm	 Các loại dĩa Các loại hộp Các loại ly Nắp chai, nhẫn mác Loại bao bì · giấy kiếng Botelya · iba't ibang pump Xốp V.v...	 Rửa, chùi sạch	<ul style="list-style-type: none"> Nếu không rửa hoặc chùi sạch được sẽ không dùng để tái chế, xin bỏ vào rác đốt Nếu được, hãy lột bỏ nhẫn mác và nhẫn ghi giá Không bỏ vào 2 lớp bao bì (bỏ vào bao nhỏ sau đó bỏ vào bao qui định) 																
	Chai	 Chai thuốc bổ, chai rượu van	 Chai đựng nước uống Chai đựng thực phẩm Chai đựng dầu xay, chai đựng Café bột.	 Các loại chai thuốc	 Chai đựng mỹ phẩm	 Rửa, chùi sạch	<ul style="list-style-type: none"> Nếu không tháo nắp ra được, cứ để vậy đưa ra bỏ rác Các nhẫn mác nếu không lột ra được, hãy cứ để như vậy Nắp chai bằng Plastic, thì bỏ vào bao loại rác Plastic Nắp chai bằng kim loại, thì bỏ vào bao rách không đốt được Chai bia, nếu được đem trả lại tiệm bán bia 														
	có thể	 Các ký hiệu cho các sản phẩm	 Các loại loong nước uống Loong nước ngọt, loong bia rượu, trà, café v.v...	 Các loại loong đồ hộp	 Loong bánh kẹo	 Loong trà xếp lại và đem bả rác	 Rửa, chùi sạch	<ul style="list-style-type: none"> Lò Ga cầm tay · bình Ga nhỏ bỏ vào loại rác nguy hiểm Loại loong lớn (hộp sữa v.v...) thì đập dẹp lại và đem vứt Các loại loong, hãy bỏ công đem đến nơi thu gom rác tài nguyên của khu phố Thùng đã bị bẩn, thùng dầu, thùng 20 lít (đựng thực phẩm), loong nhớt thì bỏ vào loại rác không đốt được 													
	Rác không đốt được	 Các loại hàng bằng kim loại Các dụng cụ nấu nướng	 Các loại điện máy gia đình Máy in, máy hấp	 Các loại dao kéo Các dụng cụ nguy hiểm thì lấy giấy bọc lại và ghi tên vật phẩm	 Các loại loong chai đã bị bẩn Bóng đèn Ô (đù) Áo mưa Ống (nước, hơi) Áo quần	 Đồ sành, đồ sứ Plastic (loại nhựa cứng) Áo mưa Dây thường Bao sưởi ấm dùng 1 lần Áo quần	 Lò Ga cầm tay · bình Ga nhỏ bỏ vào loại rác nguy hiểm	<ul style="list-style-type: none"> Dao kéo, miếng ly, chai vỡ thì lấy giấy bọc lại và ghi tên vật phẩm Nếu không bỏ được vào bao chỉ định, hãy đem bỏ vào rác lớn 													
	Rác đốt được	 Vắt sạch hết nước	 Loại áo quần không tái sử dụng được	 Loại hàng bằng Plastic Chén dĩa Đồ dùng văn phòng	 Đồ ăn và đồ bị dính dầu mỡ Giấy có tẩm mùi hương Giấy vệ sinh, giấy có gia công đặc biệt Các loại cây cỏ Dầu ăn động vật (lấy giấy thấm và ép cứng lại) Cát dùng cho bồn cầu động vật nuôi V.v...	 Rác tươi sống thì ép bỏ hết nước rồi đem bả rác Các vật có mũi sắc nhọn, hãy lấy giấy gói lại và đem bả rác Các vật đã đốt cháy, hãy tẩm nước kỹ lưỡng mới đem vứt Rác cỏ cây, hãy đập bở đất cát, để cho khô ráo	 R指定ごみ袋 もえるごみ 伊勢崎市	 R指定ごみ袋 もえるごみ 伊勢崎市													
	Loại rác cỡ lớn	 Tủ áo quần Bàn Đệm ngồi Đệm ngủ	 Các vật dụng trong nhà, các loại bàn ghế tủ kệ Các loại đệm, nệm. Lò sưởi	 Các loại máy móc dùng điện·dùng dầu lửa·dùng ga Máy quạt	 Loại rác khổ lớn không bỏ vào bao được	 Thùng đựng áo quần Bàn Ghế Xe đẩy em bé Cành cây được cắt tỉa V.v...	 Giá đựng chén bát Bàn sưởi điện Xe đạp Dụng cụ đánh Gôn Vali Cành cây được cắt tỉa V.v...	<ul style="list-style-type: none"> Vui lòng bỏ rác trong thời gian quy định của khu hành chính. Ghi tên phố, họ tên chủ nhà viết giấy dán lên và đem bả rác Cành cây dưới 1 mét, đường kính dưới 10cm, bỏ lại từng bó lớn dưới 30cm, dùng dây buộc lại hai đầu Máy móc có gắn Pin, hãy tháo pin ra Loại có nhiên liệu, hãy dùng hết 													
Loại rác đưa đến trạm thu gom để tái chế	Các loại giấy sách báo cũ	 Giấy báo·giấy quảng cáo Các loại giấy tạp (loại trừ giấy báo, tạp chí, thùng giấy, giấy hộp sữa)	 Tạp chí Hộp giấy	 Thùng giấy	 Áo quần	 Áo thun Bộ vét Chăn, mền Màn cửa Thú nhồi bông	 Ao thùng phụ nữ Các loại khăn Ra trai giường Mũ đội Giò xách V.v...	 Các loại giấy sách báo cũ													
	Áo quần	 Giấy Copy Giấy đóng gói	 Các tập giấy gấp, xếp lại như bàn đồ v.v...	 Bao giấy Cuốn lịch V.v...	 Bao giấy	 Bao giấy	 Giá đựng chén bát Bàn sưởi điện Xe đạp Dụng cụ đánh Gôn Vali Cành cây được cắt tỉa V.v...	 Ao quần													
	Chai nhựa	 Các ký hiệu cho các sản phẩm	 Loong chai đựng nước uống Loong chai đựng rượu bia Loong chai đựng đồ gia vị V.v...	 Nắp đậy và nhẫn hiệu	 súc sạch bên trong	 bóp dẹp lại	 Bỏ vào thùng có lưới đặt tại khu gom rác tài nguyên của khu vực	 ※ Không có loại bao qui định để bỏ chai nhựa ※ Nhãn hiệu, nắp chai nhựa thì bỏ vào bao đựng Plastic ※ Loại có ký hiệu hàng nhựa, thì được phân loại hàng Plastic													
	Dầu thực phẩm đã qua sử dụng	 Dầu thực vật, loại dung dịch lỏng	 Dầu xà lách Dầu từ các loại rau Dầu mè V.v...	 Chùi sạch, loại bỏ các phần dầu đã khô cứng ra	 Bỏ vào trong chai nhựa	 Vặn chặt nắp lại	 Để vào thùng thu hồi rác tài nguyên của khu phố	 Hàng đã quá thời gian sử dụng và hàng chưa vẫn đem bả được													
	Rác nguy hiểm	 Bình ga Loại lon, chai có ga	 Loong chai đựng nước uống Loong chai đựng rượu bia Loong chai đựng đồ gia vị V.v...	 Bắt buộc phải thực hiện tại nơi không có lò xo và nơi thông thoáng	 Loại máy lò xo dùng ga là bò	 Máy lò xo dùng xăng·dùng ga	 Phân chia ra từng loại để bả vào trong thùng thu hồi rác tài nguyên của khu phố	 ※ Không bỏ vào khu rác không đốt được													
	Rác độc hại	 Bóng tuýp Neon (Bóng đèn Neon)	 Loại bảng thủy ngân (Máy đo thể nhiệt·Máy đo nhiệt độ·Máy đo huyết áp)	 Pin Lithium, (có các ký hiệu Lithium, CR, BR, ER)	 Pin đồng tiền (có các ký hiệu CR, BR)	 Pin sạc loại nhỏ	 Chi bỏ ổ máy chính vào thùng thu hồi rác tài nguyên của khu phố	 ※ Không bỏ vào khu rác không đốt được													
Các loại rác Thành plo không thu nhận được	(loại rác khó xử lý)	 Máy điều hòa(bao gồm máy đặt ngoài phòng)	 Tủ lạnh·Tủ đông lạnh	 Máy tính xách tay·Màn hình vi tính	 Đá chém, đá dày nắp lu	 Bình Acquy	 Bình chữa cháy	 Xe máy	 LPガス	 Chất hóa học	 Ghế massage	 Các loại phai đem đến cơ sở thu gom rác (mất phí)	 Lúc thái nhiều rác (khi dọn nhà, khi tổng thu dọn vệ sinh)	 Thảm trải, Bàn ghế bàn (loại có lò xo, loại có nam châm)	 Chiếu (tối đa 16 tấm)	 Ghế massage	 Rác từ các cơ sở kinh doanh như (Công ty, văn phòng, nhà hàng, cửa tiệm. v.v..) thì không phân biệt loại rác gì, số lượng bao nhiêu, đều bị cấm vứt tại các (trạm thu rác của khu phố, trạm thu gom rác tái chế). Chiếu theo luật pháp qui định các loại rác phát sinh từ công ty thì các chủ doanh nghiệp phải chịu trách nhiệm xử lý. Vì vậy yêu cầu xử lý rác đúng theo luật định!				
	(loại rác khó xử lý)	 Tivi	 Máy giặt·Máy sấy	 Điện thoại cảm ứng·Điện thoại smart phone	 Tập lô xây tường, xi măng khói	 Đá chém, đá dày nắp lu	 Bình Acquy	 Bình chữa cháy	 Xe máy	 LPガス	 Chất hóa học	 Các loại phai liên lạc trước khi mang đến	 Các loại khung cửa	 Các loại cối (cối bằng gỗ·cối đá)	 Đá vôi	 Máy sưởi dầu	 Gạch men	 Dây cáp V.v...	 Các loại phai đem đến cơ sở thu gom rác (mất phí)	 Các loại phai đem đến cơ sở thu gom xử lý rác	 Nhờ các công ty thu gom rác phê thi được Thành phố Iseasaki công nhận
	(loại rác khó xử lý)	 Tivi	 Máy giặt·Máy sấy	 Điện thoại cảm ứng·Điện thoại smart phone	 Tập lô xây tường, xi măng khói	 Đá chém, đá dày nắp lu	 Bình Acquy	 Bình chữa cháy	 Xe máy	 LPガス	 Chất hóa học	 Các loại phai đem đến cơ sở thu gom rác (mất phí)	 Lúc thái nhiều rác (khi dọn nhà, khi tổng thu dọn vệ sinh)	 Thảm trải, Bàn ghế bàn (loại có lò xo, loại có nam châm)	 Chiếu (tối đa 16 tấm)	 Ghế massage	 Dây cáp V.v...	 Rác từ các cơ sở kinh doanh như (Công ty, văn phòng, nhà hàng, cửa tiệm. v.v..) thì không phân biệt loại rác gì, số lượng bao nhiêu, đều bị cấm vứt tại các (trạm thu rác của khu phố, trạm thu gom rác tái chế). Chiếu theo luật pháp qui định các loại rác phát sinh từ công ty thì các chủ doanh nghiệp phải chịu trách nhiệm xử lý. Vì vậy yêu cầu xử lý rác đúng theo luật định!	 Các loại phai đem đến cơ sở thu gom xử lý rác	 Nhờ các công ty thu gom rác phê thi được Thành phố Iseasaki công nhận	